



www.kanlux.com

TP SLIM TW LED

(P1) Kanlux S.A. ul. Oldziejowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frýdek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Bratislavská 2179/28 911 95 Trenčín (HU) Fogalmaztat: Kanlux Kft., 9025 Győr, Bácsai út 153/B (HU) ТОВ «КАНЛЮКС», 08130, Катківська громада, Кирово-Степанівський район, П'ятирівняльська Борщаківка, вул. Соборна, будинок 1-Б, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Officine 249 Popesi Leordeni, 077160, Iliu (RO) ООО Канлукс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация. (BG) Канлукс-Електроинженар, ул. Комсомольска, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация. (BG) Kanlux S.A. Warehouse area Copert Logistics, 1532 Kazachevo, Str. no.359-4 42 19623 (CZ) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (HU) Kanlux France SAS, 22-48 rue Maréchal, 75 018 Paris

P1	P2	P3	P4	P5	P6
 220-240V-50Hz	 40W	 4400lm	 5600lm *LED light source	 25000h	 CRI=80
	TP SLIM TW LED 40W	40W			
	TP SLIM TW LED 50W	50W			

 P7	 P8, P9	 P10	 P11, P12	 P13	 P14
 P15	 P16	 P17	 P18	 P19	 P20
 P21	 P22	 P23	 P24	 P25	

EN INTENDED USE / APPLICATION
Product designed for the use in households and for other similar general applications.

MOUNTING
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product. Through-wiring of the fixtures possible.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Product can be used either indoors or outdoors.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not light directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. Replacing the light source in the housing is impossible. If the light source is damaged replace the entire housing. It is not possible to disassemble the light source and control panel without permanently damaging the product and losing the declared fitness degree of the equipment (lighting fixture).

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.
P4: The specified luminous flux refers to the light source (LED module) used.
P5: Rated durability.
P6: Colour Rendering Index.
P7: Colour temperature.
P8: The product can only be used in a lighting fixture with protective glass.
P9: The clipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P10: Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
P11: Dust-proof product.
P12: Protection against water jets projected.
P13: Protection against mechanical impact with energy = 5J.
P14: Product can be used either indoors or outdoors.
P15: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P16: The product is not compatible with lighting dimmers.
P17: Caution, risk of electric shock.
P18: Product meets the requirements of EU directives.
P19: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
P20: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
P21: It is not possible to replace the LED light source.
P22: It is not possible to replace the control panel or control efficiency.
P23: This product is equipped with a light source with energy efficiency class D.
P24: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P25: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/nearby. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Use items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Certified distributor of products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit: www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE VERWENDING / ANWENDING
Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montagechemas s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energieanforderungen erfüllt. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzpann siehe den Durchmesser der Spielöffnung an dem Durchmesser der im Produkt verordneten Durchführungsstülpe an. Durchgangsverbundung der Leuchten möglich.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt kann sowohl im Innen- als auch im Außenbereich eingesetzt werden.

BETRIEBSWISSEN / WARTUNG
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich verwenden. Eine Verwendung des Produkts ohne Schutzvorrichtung (Schutzscheibe) ist unzulässig. Das Produkt darf nur an einem Ort benutzt werden, an dem ungehinderte Umgebungsbewegungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphären, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.ä. Die Lichtquelle im Gehäuse kann nicht ausgetauscht werden. Bei einer Beschädigung der Lichtquelle muss das gesamte Gehäuse ersetzt werden. Es ist nicht möglich, das Leuchtmittel und das Vorschaltgerät auszuwechseln, ohne den angegebenen Lichtstromgrad des ausgeprägten Produkts (Beleuchtungskörper) dauerhaft zu beschädigen und zu verringern.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Nominal-Leuchtkraft.
P4: Der angegebene Lichtstrom bezieht sich auf die verwendete Lichtquelle (LED-Modul).
P5: Nenn-Lebensdauer.
P6: Farbwiedergabeindex.
P7: Farbtemperatur.
P8: Das Produkt kann man nur in einer Leuchte mit Schutzscheibe verwenden.
P9: Gespaltene oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P10: Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag Schutz bei Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
P11: Staubdichtes Produkt.
P12: Geschützt gegen Strahlwasser.
P13: Schutz vor mechanischen Schlägen mit einer Energie von 5J.
P14: Verwendung im Innen- und Außenbereich.
P15: Das Symbol berechnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P16: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
P17: Vorsicht. Gefahr eines Stromschlages.
P18: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P19: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
P20: Zertifikat über Konformität der Produktionszustellung mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
P21: Die LED-Lichtquelle kann nicht ausgetauscht werden.
P22: Steuerungsbereich kann nicht ersetzt werden.
P23: Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse D.
P24: Das Produkt entspricht den in Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.

Umweltschutz
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsaabfälle.
P25: Dieses Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweifelsbehandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recycling / der Umweltschädlichmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erhalten die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

FR DESTINATION / APPLICATION
Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les compétences d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Le fait de rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le filage mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Pou maintenir le niveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de réactance utilisée dans le produit. Possibilité de raccordement en saillie des luminaires.

CHARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES
L'habillage du produit à l'extérieur et/ou à l'intérieur des locaux.

RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Produit aux sources de lumière de type diode/diode/LED méchangéables. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diode/LED. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le verre ou avec le verre de protection endommagé. Produit ne peut pas être installé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques, etc. Il est impossible de remplacer la source lumineuse dans le luminaire. En cas d'endommagement de la source lumineuse, il faut remplacer tout le luminaire. L'impossibilité de démonter de la source lumineuse et de l'alimentation sans dégradation du niveau d'éclairage mentionné sur le produit et le questionnaire (corps du luminaire).

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISÉS
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Flux lumineux nominal.
P4: Le flux lumineux mentionné se rapporte à la source lumineuse utilisée (module LED).
P5: Durée de vie nominale.
P6: Coefficient de rendu des couleurs.
P7: Température de couleurs.
P8: Le produit ne peut être utilisé que dans le luminaire équipé du verre de protection.
P9: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
P10: Zème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué.
P11: Produit étanche à la poussière.
P12: Protection contre les jets d'eau.
P13: Protection contre les impulsions mécaniques à l'énergie de 5J.
P14: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P15: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclairé.
P16: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les régulateurs de lumière.
P17: Attention, risque de choc électrique.
P18: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P19: Etendue de la température de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
P20: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
P21: La source lumineuse LED ne peut pas être remplacée.

P22: L'alimentation ne peut pas être remplacé.
P23: Ce produit contient une source lumineuse d'application énergétique D.
P24: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).

PROTEZIONE DEL L'ENVIRONMENT
Garantire la proprietà e proteggere l'environment. La segregazione dei déchets d'emballage est raccomandata.
P2: Ce marquage indique la nécessité de la collecte séparée des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environment et pour la santé des hommes, ils exigent les formes spéciales de la transformation/ou la récupération/ou recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique use. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur du type de matériel. L'alimentation ne peut être remplacé par exemple. P200R: Ne devriez pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diode/LED. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le verre ou avec le verre de protection endommagé. Produit ne peut pas être installé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques, etc. Il est impossible de remplacer la source lumineuse dans le luminaire. En cas d'endommagement de la source lumineuse, il faut remplacer tout le luminaire. L'impossibilité de démonter de la source lumineuse et de l'alimentation sans dégradation du niveau d'éclairage mentionné sur le produit et le questionnaire (corps du luminaire). Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARKS / INDICATIONS
The non observation des indications du présent, de l'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires (concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site www.kanlux.com. Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

NL BESTEMMING / TOEPASSINGSGBIED
Product bestemd voor woningen en algemene toepassinggebied.
MONTAGE
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroomvoorziening. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Montagebeleid: bij afleiding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montuur en elektrische aansluiting controleren. Aansluitingsleidingen moeten zo gelegd worden, dat ze niet in contact komen met warm wordende delen van het product. Mogelijkheid om via filament te verlichten.

FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN
Product gebruiken in binnen en/of buitenummer.
GEBRUIKSAANWIJZING / KONSERVATIE
Konservatiemeet alleen bij losgekoppelde elektriciteit. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product verspreiden alleen met gevormde stroom of weg openen. In het product moeten lichtbronnen gebruikt worden met opgegeven in bedieningsgegevens parameters. Lichtbron vervangen met het juiste temperatuur. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Product niet vasthouden. Zorgen voor wie luchtcirculatie. Alle ledingen en elementen samenwerkende met montuur moeten zo aangezet worden, dat ze niet in aanraking komen met warmwordende elementen van belichtings systeem. Wisseling van lichtbron maken na afkolen van product; bij beeld. Product niet gebruiken waar het niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, vibraties, evt. kontrol van alle elementen van belichtings systeem is aanbevolen. De armatuur dient goed gestoken worden en zo verkered te worden dat elektrische schokken onmogelijk zijn. Het is niet mogelijk gebruik van product met beschadigde beveiligingsglas. Het is niet mogelijk de lichtbron en het voorschakelapparaat te demonteren zonder de beschadiging van verlies van de aangegeven lichtstroom en van het uitgeruste product (armatuur).

VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLLEN EN AFKORTINGEN
P1: Voedingsspanning.
P2: Max. kracht van lichtbron.
P3: Nominale lichtstroom.
P4: De aangegeven lichtstroom heeft betrekking op de gebruikte lichtbron (module LED).
P5: Hefv / montuur.
P6: Factor van kleuren.
P7: Het product is niet geschikt om bedekt te worden met isolatiemateriaal.
P8: Product kan alleen verwendet worden in huus met beschermingsglas.
P9: Zo snel mogelijk vervangen kapotte of gebrokene lens, scherm of beschermglas.
P10: Klasse II product, wat bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
P11: Product dicht tegen stof.
P12: Bescherming tegen stroom water.
P13: Bescherming tegen mechanische overspanning met energie 5J.
P14: kunnen binnen en buiten gebruikt werden.
P15: Symbol betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en oekjeten.
P16: Product werkt niet samen met lichtdimmers.
P17: Pas op, gevaar voor elektrische schokken.
P18: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
P19: Temperatur bereik van omgeving, waar het product werkt.
P20: Conformiteitscertificaat met beweging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Union.
P21: De LED lichtbron kan niet worden vervangen.
P22: De legeringsapparaat kan niet worden vervangen.
P23: Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse D.
P24: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (VK).

MILIEU-BESCHERMING
Niet schrijven en beschilderen met milieu. Aanbevelen verpakkings-afvalschikking.
Dit is een symbool betekende een speciale verzameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbolen onder dwang van boete kan je niet tot gevone afval gaan. Zulke producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aantek van verwerkes / hersien / recycling / inactieve nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar collectieve verzamelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informatie over verzamelplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook terugggegeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere hoeveelheid als nieuwgekoopte product.

IT OP BIZIONELENDIEN
Zieh niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder andere brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiële en niet materiële schade. Verzend informatie over producten van merk Kanlux zijn op www.kanlux.com te vinden.
Kanlux SA is niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing; de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com.

IT DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.
ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. l'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disconnetta. È necessario adottare particolari cautele. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Per garantire un adeguato grado di protezione IP, adattare il diametro del conduttore di alimentazione al diametro del passacavo installato nel prodotto. Possibilità di collegamento passante delle plafoniere.

CHARACTERÍSTICAS FUNCIONALES
Producto diseñado para utilizar en ambientes internos e/o al exterior.

RECOMENDACIONES D'USO E MANUTENCIÓN
Esegua la manutención solo con l'alimentación desinstalada y dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo di diodo/LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sulla luce emessa dal diodo/LED. Prodotto da alimentare con la tensione nominale o al campo di tensione prescritti. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con averse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc. Non è possibile sostituire la fonte di luce in luma da plafoniera. Nel caso di danneggiamento della fonte di luce, occorre sostituire tutta la plafoniera. Non è possibile smontare la sorgente luminosa e l'alimentatore senza danni permanenti e perdita del grado di tenuta dichiarato del prodotto completo (corpo illuminante).

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza nominale.
P3: Flusso luminoso nominale.
P4: Il flusso luminoso si riferisce alla sorgente luminosa utilizzata (modulo LED).
P5: Vita stimata.
P6: Coefficiente di resa del colore.
P7: Temperatura di colore.
P8: Il prodotto può essere utilizzato soltanto nei dispositivi con vetro di protezione.
P9: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
P10: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o triplo.
P11: Prodotto impermeabile alla polvere.
P12: Protezione contro l'acqua corrente.
P13: Protezione contro gli impatti meccanici di energia pari a 5 J.
P14: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
P15: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P16: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
P17: Attenzione, pericolo di scosse elettriche.
P18: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P19: Intervallo di temperatura ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
P20: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
P21: La sorgente luminosa a LED non può essere sostituita.
P22: Alimentatore non sostituibile.
P23: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica D.
P24: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).

PROTEZIONE AMBIENTALE
Evitare l'uso della plastica in ambienti interni. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese all'inceneritore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'insufficiente aderenza alle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE
Wyposażenie przeznaczone do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.
MONTAŻ
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinien wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Należy czystość wykonawcą przy odłączonym zasilaniu. Wykonywać prace z ostrożnością. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że to prawidłowo mocowania mechaniczne i podłączenia elektryczne. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Dla zachowania właściwego stopnia IP należy dobrać średnicę przewodu zasilającego do średnicy diody zastosowanej w produkcie. Możliwość prowadzenia przewodów.
CZĘCY FUNKCJONALNE
Wyrob użytkować wewnątrz i/lub na zewnątrz pomieszczeń.
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA
Zalecenia wykonawcy przy odłączonym zasilaniu po wystąpieniu wycieku. Wyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zatykać wyrobu. Zapewnić swobodny przepływ powietrza. Wyrob może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Wyrob z niewymiernymi źródłami światła typu dioda/LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła docierającą z LED. Wyrob zasilany wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Nieodpuszczalne jest użytkowanie wyrobu bez i i pakietu szybki ochronny. Wyrob nie użytkować w miejscu w którym panuje niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wazochłonna, opary lub wyziewy chemiczne itp. Wymiana źródła światła w sprawie jest niemożliwa. Należy wymienić całą oprawę w przypadku uszkodzenia źródła światła. Brak możliwości demontażu źródła światła oraz osprzętu sterującego bez trwałego uszkodzenia i utraty deklarowanego stopnia szczelności produktu wyposażonego (oprawy oświetleniowej).
WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNAZEŃ I SYMBOLI
P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
P2: Moc znamionowa.
P3: Znamionowy strumień świetlny.
P4: Podany strumień świetlny dotyczy zastosowanego źródła światła (modułu LED).
P5: Szacunkowa żywotność.
P6: Współczynnik oddawania barwy.
P7: Temperatura barwowa.
P8: Wyrob można stosować tylko w oparciu o szybkę ochronną.
P9: Należy natychmiast wymienić pokrywki lub uszkodzony obudowę lub ekran, szybki ochronny.
P10: Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym zapewnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja dodatkowa lub wolframowa.
P11: Wyrob odporny na pył.
P12: Ochrona przed strugami wody.
P13: Ochrona przed uderami mechanicznymi o energię 5J.
P14: Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
P15: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć urządzenie od oprawy oświetleniowej (je źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P16: Wyrob nie współpracuje ze sterownikami oświetlenia.
P17: Uwaga, ryzyko porażenia prądem.
P18: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE).
P19: Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narządzony wyrob.
P20: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji i zatwierdzony standardami na terenie Unii Celnjej.
P21: Brak możliwości wymiany źródła światła LED.
P22: Brak możliwości wymiany osprzętu sterującego.
P23: Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej D.
P24: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytani (UK).

OCHRONA ŚRODOWISKA
Unikaj używania plastikowych opakowań segregacji odpadów popakowaniowych.
P25: Oznakowanie zabijające na koniecności selektywnego zbierania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyroby tak oznakowanych, pod kara grzywny, nie można wyrzucić do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być składowane dla Środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagając specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacja na temat punktów zbierania/odzysku udzielają władze lokalne lub sprawnego tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprawnicy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowo kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z distributorem naszego wyrobu na danym obszarze.
UWAGI / WSKAZÓWKI
Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, porażenia, uszkodzenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

CZ URČENÍ / POUŽITÍ
Produkt určen pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití.
MONTÁŽ
Technické změny vyhředené. Před zahájením montáže se seznám s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostrážnost. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, že mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedeny. Vyrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje stanovené podmínky napájení. Před dodáním příslušného stupně IP výrobek nepřekročit kabely podle průměru kabelové přírůčky použitou na produktu. Možnost průchodu zapojení svítidel.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI
Výrobek používat uvnitř a/ nebo vně místnosti.
POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA
Údržbu provádět jen po odklenu výrobek odpojen od zdroje napájení a/ó všechny. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čističe prostředky. Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přístup vzduchu. Výrobek se může zahřívát nad dopuštěnou teplotu. Výrobek se zdrojem světla drůha dioda/diody LED, který se nesmí fixovat na světelnou zdroj. V případě poškození světelné zdroje nebo krycího skla, výrobek nelze opravit. P200R: Nedívejte přímo do světelného paprsku diody/diody LED. Výrobek napájet pouze nominálním napájením nebo rozsahy uvedenými návody. Výrobek se nesmí připojovat ke zdroji napájení, který nesplňuje požadované podmínky napájení. Před dodáním příslušného stupně IP výrobek nepřekročit kabely podle průměru kabelové přírůčky použitou na produktu. Možnost průchodu zapojení svítidel.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Vyhýbat se používání plastických obalů pro separaci odpadů popakowaniowych.
P25: Oznakowanie zabijające na koniecności selektywnego zbierania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyroby tak oznakowanych, pod kara grzywny, nie można wyrzucić do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być składowane dla Środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagając specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacja na temat punktów zbierania/odzysku udzielają władze lokalne lub sprawnego tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprawnicy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowo kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z distributorem naszego wyrobu na danym obszarze.
UWAGI / WSKAZÓWKI
Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, porażenia, uszkodzenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

CZ URČENÍ / POUŽITÍ
Produkt určen pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití.
MONTÁŽ
Technické změny vyhředené. Před zahájením montáže se seznám s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostrážnost. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, že mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedeny. Vyrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje stanovené podmínky napájení. Před dodáním příslušného stupně IP výrobek nepřekročit kabely podle průměru kabelové přírůčky použitou na produktu. Možnost průchodu zapojení svítidel.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI
Výrobek používat uvnitř a/ nebo vně místnosti.

Vadžiivati samo pri vključenju iz elektronske mreže. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (žlasti kemikalij). Ne smete čistiti vodovodnih in električnih priključkov. Proizvod ne lahko ogreva do visokih temperatur. Proizvod iz svetilne svetle (še ga ne gažamo) o razmetati, ki so v navedeni državi svetelbe, proizvod ni več uporabljen. PQZDR! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED diode/proizvod napajati samo z zemljskim tokom ali z tokom z obsegu danih napetosti. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nevarnosti pogoji, npr. praš, voda, vlaga, vibracije itd. Zamenjava vira svetlobe v svetilki ni vedljiva. V primeru poškodovanja vira svetlobe je treba zamenjati celo svetilno. Vira svetlobe in nadzorne strojne naprave ni mogoče razstavi brez trajnih poškodb in izgube deklarirane stopnje svetlosti (opremljenega izdelka (svetilke)).

OPREDELITVENI UPOVRBJENI OZNAČITEV IN SIMBOLOV

- P1: Nazivna napetost, frekvenca.
- P2: Nazivna moč.
- P3: Nominalni svetlobni tok.
- P4: Navedeni svetlobni tok se nanaša na uporabljeni vir svetlobe (modul LED).
- P5: Nominalna trajnost.
- P6: Koeficient oddajanja barv.
- P7: Barvna temperatura.
- P8: Proizvod uporabljajte samo v svetlu z zaščito Sipo.
- P9: Pridate oz. poškodovan senčnik ali ekran, ter zaščina šipa, je treba takoj zamenjati.
- P10: Z razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, izpolnjuje tudi uporabljena dvojna ali utrjena izolacija.
- P11: Praznosen svetilnik.
- P12: Zaščita pred curki vode.
- P13: Zaščita pred mehničnimi udari o moči 5J.
- P14: Proizvod namenjen zunanjim in notranji uporabi.
- P15: Oznake v pomeni minimalno oddaljenosti, ki jo mora imeti svetilo (svir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.
- P16: Proizvod ne vsebuje zaželenih in za nevarnih kemikalij, ki jo mora imeti svetilo (svir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.
- P17: Pozor, obstaja nevarne elektrifnega udara.
- P18: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).
- P19: Razpon temperature okolja, na katero je lahko izpostavljen proizvod.
- P20: Podrholo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.
- P21: Svetlobnega vira ni mogoče zamenjati.
- P22: Nadzorne strojne organe ne smete zamenjati.
- P23: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energetske učinkovitosti D
- P24: Izbek izpolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).

VARSTVO OKOLJA

Štore za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.
P25: Ta oznaka pomeni, da je selektivno zbiranje izločiteljev električnih in elektroničnih strojev obveza. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zdravje je zahtevano izločanje odpadkov / recikliranje / uničenje Tak označenih proizvodov, pod pretjo kam i glogo, ne smete odstranjati v običajna smetišča, skupaj r drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih električnih ali električnih naprav. Izrabljene stroje lahko oddajate proizdaku, v primeru nakupa novega stroja in v kolikoli ne večje količina novega stroja iste kategorije. Te regulacije se kaže Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulaciji obvelnih v teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

OPREBE / POBEVITVE

Neupoševanje teh navodil za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugim materialnim in nematerialnim poškodbam. Dodatne informacije o proizvodnih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com. Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoševanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridružuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na www.kanlux.com.

B6. PREDNAZNAČENJE / IZPOLZVANJE

Proizek prednaznačen za izpolzvanje v domačini stanovanju in obroč prednaznačen.

MONITAK

Tehnične promeni zapazani. Predi monitak da se prebrneče instrukcija. Monitak sledva da e izvzrajten od liče prirekažovar svetloveni razrešenja. Vseko delovanje da se izvzraja pri izklučenju zavarovane. Trebva da se predpreime specijalni grozi. Šema na monitak: vizj ilustracija. Predi tva vira uporaba uverene te, ne mehanikolno monitoringe in elektrificirata vzkaza sa pravilnosti. Produkt može da bude vključen km elektrificirata mrežo, koto ostvari na skladnja s standardi uveljavljenih zakonodavstva. S tega zašazavane na pravilnata stena na zaščita IP trebva da izbese dometar na zadržavacih panela v svetlovene s dometarja na kablenja štupelj, izpolzvan v produktu. Bvzmože da posledovalno svzravane na osveteljenite tela

FUNKCIONALNI HARAKTERISTIKI

Da se izpolzva pravilno vire in/ali svetloveni pomočniki.

PREDPRIČI ZA VEKPLATAČIJE / KLONSERVACIJE

Da se izklučva pri izklučenju zavarovane i proč odzavane na produktu. Da se počistava samo s rdeljavni in suhi tkanini. Da ne se izpolzvat kemikali postojivita pripravila. Da ne se zakriva produkt. Da se osigurja svoboden dostp do vzduha. Produkt može da se nagreje do povišena temperatura. Produkt s nesmetenim izložen na svetlinata tija dioda/dioda LED. V slučaju na narušene na izložen na svetlinata, narušene ne stava za popravene. VIMANJE! Ne se zaklepkajte v svetlinata na dioda / dioda LED. Da se zakriva produkt samo s nominalno napreženje inli opredeljen dilaazon na domači napreženje. Nepostravno je da se vklopata uporabito telo ili s punktom zaščite sveta. Da ne se vklopata produkt na mesto, kjeavta ima neobipotravnost uveljavljene zakona, npr. praš, voda, vlaga, vibracije, eksplozivna atmosfera, izstranja inli kemikali dim i dr. Požarna na izložen na svetlina e nezmožkoma. Ako izložen na svetlina se povzrodi, trebva da se podmeini celoto osveteljeno telo. Ne e vžmožno da razglabite izloženka na svetlina i kontrolnija paneli bez da uverdate trajnoo produkt i da zaščite deklariranata stena na celoto na fabričnomi obradovanju produkt (sveteljeno telo).

OBŠCENIE NA IZPOLZVANITE ZNAČI I SIMBOLI

- P1: Nominalna napetost, frekvenca.
- P2: Nominalna močnost.
- P3: Nominalna svetelilneni tokov.
- P4: Specifična izmenjavni na svetelnata odgovara na izloženka na svetlinata (LED MODUL) koto se izpolzva.
- P5: Nominalna trajnost.
- P6: Indeks na dvanesti celovite.
- P7: Cvetna temperatura.
- P8: Produkt može da se izpolzva samo v sveteljeno telo s/s zashito štaklo.
- P9: Trebva nezabavno da se smeni naukami inli povzreden abžur ili ekran, zaščino štaklo.
- P10: Klas II. Produkt, v koto je zaščiti srecno tokov zaradi odgovora, oven osnovnata izolacija, prilozena dvojna inli podiljena izolacija.
- P11: Praznosen svetilnik.
- P12: Zaščita srecno vodni tenilone.
- P13: Zaščita srecno mehanicni udarci s energija 5J
- P14: Može da se izpolzva vtrje in izvzraj pomočnjata.
- P15: Simboliz označava minimalnato razstovanje na osveteljenoto telo (negotivne izloženka na svetlinata) od mesta i osvetljevani predmeti.
- P16: Produkt ne raboti s dimeri na svetlinata.
- P17: Varnostna opasnost od tokov udara.
- P18: Produkt e v sypetevnate s d/irrekcije na Europejskoini Svezj (EC).
- P19: Temperaturi na okolnata sreda, na koto može da bude izložen produkt.
- P20: Serifikacija za sypetevnate potvzrjavava kakovostna na produkcijata s d/obrobritne standardi na teritorijata na Mitinejskoini Svezj.
- P21: Ne e vžmožno da se zameni LED izloženka na svetlina.
- P22: Ne e vžmožno da se zameni kontrolnija paneli inli kontrolnogo obradovanje.
- P23: Produkt e sloboden izložen na svetlina s svetlota uveljavljene zakon D
- P24: Produkti odgovara na skladnjava na razpredrite, delstvazava vev Velikobritanija (UK).

OPAZVANE NA OKOLNATA SREDA

Pazj čistotata i okolnata sreda. Preporočvame razdeljenje na oddajnicke od odpadke.
P25: Tova oznakenje pokaža potrebnostjo za razdeleno zbiranje na odpadki od elektrificirsko i elektrono obradovanje. Naznačeni po tozi način produkt, pod zašazavo od toka ne mežete da izpolzavate v veča za običajne okolne zavrezo s drugi odpadki. Tesei produkti možte da budt sredini za okolnata sreda i množevsko zdravje, te se ne smejote od specijalni formi na obradnata / opozorilovanje / rešicirvanje / obezbejevanje. Produkti označeni po tozi način trebva da budt postaveni na mesto s zbiranje na odpadki od elektrificirsko i elektrono obradovanje. Za informacije za plovnotevote za zbiranje / vzevame predstvaja mestne vlasti inli trgovini na tozova obradovanje. Istočeno obradovanje može sypar da bude vžmožno na prodavnica, pri zaupitvanje na nov produkt v razmer ne po-gotim od novoto obradovanje, zakupeno v sypni vid. Tesei pravilna se onajata za rajona na Europejskoini Svezj. V slučaju na drugi strani sledva da se prilagaj zakonovite razpredrite i svila s straniata. Preporočvame vti da se svzjavate s našimi distribujtorji na prodavnica vev vašega državnja

KOMENTARI / PREDLOZENJE

Nepoznavane na preprečnice na tozi instrukcija može da doveđe npr. do požara, poplarenje, elektrificirski šoki, fizicniški travmi i drugi materijalni in nematerijalni šeti. Doplniteljnata informacija za produkti na markata Kanlux sa na razpoložnate na: www.kanlux.com. Kanlux SA ne nosi odgovornost za poslednjava prominicija od nestevanje na preprečnice na tozi instrukcija. Firma Kanlux SA zavlava pravoto si za vvedjanje na promeni v instrukcija - ažurnata verzija e dostpna za izselenje v internet sajti www.kanlux.com.

RU/ВУ. PREDNAZNAČENJE / PRIMENENIE

Izdeljen prednaznačen za primenjenia v domačnomi zovstajev i za obučno upotrebenje.

USTROJKA

Tehnične izmenjavne zaščerčene. Prežde, čem pristupiti k ustanove, sledete poznavnikom s instrukcijej. Izdeljen dolžno zamontirovati ličič s soodvetnostju pravilni. Bvznočne delstvaja sledite provoliti pri vpreknotenju pitavnici. Sledite slobodno osvetlostjo. Šema monitak: smotretj mikrolustracija. Predi pevra upotrebenjem izdelaja sledete izvzrajno mehanikolno krepiljenje i elektrificirsko soedinjenje. Izdelaje može vti prisredeno k pitavnoj sieti, kotora ispolnjevat kvantitetne standarta energija i, uverženje pravom. Da poddrževanje dovoljno univno IP sledvati potrebnosti dvanesti proizvodnata mreže i razmetatj kablenjato voda, izpolzovenjo v produktu. Bvzmožkoma sovednato podolozavanje svinjavno.

FUNKCIONALNA HARAKTERISTIKA

Izdelaje primenjavta vnutri i/ali svanjkoji pomočnjiki.

SOVETI PO EKSPLOATACIJI / KONSERVACIJA

Učed za izdelaje pri vpreknotenju pitavnici, toliko posepo togo, kak izdelaje ostane. Čistite isključitelno deljavnikami i suhiimi tkanini. Ne primenjavte kemikali čistilniči sredstva. Ne zakrivalite izdelaje. Obespečite svobodni dostup vžduha. Izdelaje može nagrejavati do povišovenjate temperaturi. Izdelaje s nesmetenim izložen na svetlina tija dioda LED. V slučaju povredjenje izvotnika sveta, izdelaje ne podležta počevnje. VIMANJE! Ne vsmotrjavajte v svetlovte luči dioda LED. Izdelaje gledajte isključitelno znameniteljnata napreženje inli ukazanimi napreženje. Nepostravno ispolzovanje instrora bez inli s povredjenim zaščitnim steenom. Ne primenjavte izdelaje v mestah s nevugodnimi uvlojenimi okruženja, npr. praš, voda, vlažnost, vibracije, napreženata atmosfera, kemikalične vzostanote inli gasi i žd. Znamca izvotnika sveta i sveteljenite nezmožkoma. Zamenavte vev svetilniti v slučaju povredjenje izvotnika sveta. Opuštite vemožnostjo razstavliti izvotnik sveta i IPa bez neobratnogo povredjenje i potere zaščitniti svetlni kontrolnija paneli inli kontrolnogo obradovanje (sveteljenoto priboro).

OBŠCENIJA PRIMENJEMIE OBŠCENIJA I SIMBOLOV

- P1: Napreženje minimalnoe, častota.
- P2: Nominalnata močnost.
- P3: Nominalnata svrta sveta.
- P4: Koeficični svetlovni tokov onajosita k izpolzovajemo izvotniku sveta (svetiodnoomu modulu).
- P5: Nominalnata trajnost.
- P6: Koeficični cvetopredanja.
- P7: Temperaturi cvetja.
- P8: Izdelaje možte primenjavti toliko v korpuje s zaščitnim štaklo.
- P9: Sledvate nemjedno pomevat potrošenjavni inli isporočvjeni abžur inli ekran, zaščino osvetloti.
- P10: II klas. S danoini izdelaji zaščitnoo funkcijo od poraženje elektrificirskim tokom, krome osnovnati izolacija, ispolnjevat takse primenjavnata dvojna inli podiljena izolacija.
- P11: Vredenje plyneterionizirajučeo.
- P12: Zaščita od sruvajevai vode.
- P13: Zaščita od mehanicnih udarov s energija 5 dđ.
- P14: Možno primenjavti vnutri i svanjkoji pomočnjiki.
- P15: Simbol označava minimalnato vđstavnja mık svetilnivotnika (tjgo izvotnikom sveta) i osvetljevanimi objektom.
- P16: Vredenje ne rabotat s ustmeniteljnimi osvetljeniji.
- P17: Ospreženo, opasnost poraženja elektrificirskim tokom.
- P18: Izdelaje vpolnjevat trebovanja d/irrekcije Europejskoini Svezja (EC).
- P19: Dilaazon temperaturi na okruženjati sredvi, v kotoji može rabotat izdelaje.
- P20: Serifikacija sypetevnate, potvrzjavajuči sypetevnate kvantiteta produkcija s uverženjimi standardima na teritorijati Tamozhenjoi svetozi.
- P21: Svoobodni izvotnik sveta ne podležta zvaženju.
- P22: Aparatnoe obseževanje upravljenija ne podležta zvaženju.
- P23: Zvoj produkt soderžiti izvotnik sveta klasa energioefektivnosta D
- P24: Produkt soodvetevnate trebovanjima delstvazavajecim v Velikobritaniji (UK) standardam.

ZAŠČITA OKRUŽAJUČEJ SREDE

Zabespečite čistoto i okruženjati sreda. Rekomendujeme srotirovanje odrobos.

P25: Dvanese oznakenje ukazuvata na potrebnostjo selektivnogo zbora izpolzovanih elektrificirskih i elektronicirskih priboro domaćenoi okolnata. Razmečvanje takom obradom izdelaje neležja vsvodjavate s običajnomim murosom, za čm gvozi štara. Dvanese izdelaji možte biti onajosi za okruženjati sreda i tija zdravota ljudi, oni trebujute specijalni formi prerabotki / vovstanovenija / rešicirvanja / obezbejevanija. Dvanese izdelaji sledvate odštati v punkt sbora i upotiljavati elektrificirsko i elektronicirsko obradovanje. Informacija na temu plovnotevote za zbiranje / vzevame predstvaja mestne vlasti inli prodavnice obradovanje danoino telo. Izpolzovanje obradovanje može tajke odštati produkti, evo nove izdelaje uveljavljene zakona, npr. praš, voda, vlaga, vibracije, eksplozivna atmosfera, izstranija i kemikali dim i dr. Požarna na izložen na svetlina e nezmožkoma. Ako izložen na svetlina se povzrodi, trebva da se podmeini celoto osveteljeno telo. Ne e vžmožno da razglabite izloženka na svetlina i kontrolnija paneli bez da uverdate trajnoo produkt i da zaščite deklariranata stena na celoto na fabričnomi obradovanju produkt (sveteljeno telo).

PRIMENJENJE / UKAZVANJE

Nepoznavanje danoini instrukcija može privesti, napríklad, k požaram, ožojam, poraženjem elektrificirskim tokom, a takže k drugim materijalnim i nematerijalnim šetima. Doplniteljnata informacija za temu tozavae markati Kanlux dostupna na sajti: www.kanlux.com. Kanlux SA ne neset odgovornost za poslednjava informacija od nestevanje v veži s neobardovanjem predisnjanj danoini instrukcija. Kompanija Kanlux SA ostevajeta za soboj pravo vsvotno izmenjavne v instrukcija - tečuvata verzija za sčvanjvane na sajti www.kanlux.com.

UA. PRIZNAČENNIA / ZASTOSVANNIA

Vitroj priznačennij dijaj zastosovannia u domaćnomi gospodarstv i zagalnogo priznačennia.

MONITAK

Tehnični zmi vnačavate ždoji vibrovanja. Predi počatom montaku neobidno oznajomivati se s instrukcija. Montak plovnini vnikuvajete soboj s vřidolavnimi kompetencijami. Vsi operacii plovnini provodivati pri vřidolavnim zviženij. Neobidno biti osobivo obeženi. Šema montaku: dijaj. Instrukcija. Predi pevra vivotnizavannia neobidno poveršovati, čm mehanični montak s elektrificirane plovnočavne zřiženija pravilno. Virob možte vklopiti u mrosu žiteljnata, čm vřidolav standardi čudo energija, vevneče vřidolavniti zakonodavstvo. Da padnami nalezajoego rana IP svid podložati predstojajto prodnjo inli togo vidurženija elektrificirskim tokom, okřim osnovnati izolacija, vivotovstvazavate podiljavno abo povelnata izolacija.

FUNKCIONALNI HARAKTERISTIKI

Virob vivotovstvazavetja vsredini i/aboj zvivni pomočnjiki.

REKOMENDACIJE ŠČODO EKSPLATUACIJE / OBSLUGOVANNIA

Tehnični roboti provodivati pri vřidolavnim zviženij. Predi počtom montaku, neobidno oznajomivati se s instrukcija. Montak plovnini vnikuvajete soboj s vřidolavnimi kompetencijami. Vsi operacii plovnini provodivati pri vřidolavnim zviženij. Neobidno biti osobivo obeženi. Šema montaku: dijaj. Instrukcija. Predi pevra vivotnizavannia neobidno poveršovati, čm mehanični montak s elektrificirane plovnočavne zřiženija pravilno. Virob možte vklopiti u mrosu žiteljnata, čm vřidolav standardi čudo energija, vevneče vřidolavniti zakonodavstvo. Da padnami nalezajoego rana IP svid podložati predstojajto prodnjo inli togo vidurženija elektrificirskim tokom, okřim osnovnati izolacija, vivotovstvazavate podiljavno abo povelnata izolacija.

POJASNENIA VIKORISANTINI POZNANIE I SIMBOLOV

- P1: Nominalnata napreženja, častota.
- P2: Nominalnata plovnočivnija.
- P3: Nominalnata svetlovni tokov.
- P4: Značenjavni svetlovni tokov vnikovajete do vivotovstvazovanjoi dželera sveta (svetiodnoavni modula).
- P5: Nominalnata travnija.
- P6: Indeks koloropredanja.
- P7: Temperaturi koloru.
- P8: Virob možte vivotovstvazavati toliko v korpuje, čm ima zashito štaklo.
- P9: Dilaazon temperaturi na okolnatomu sredviženju, v kotoji može rabotati za vřidolav.
- P20: Serifikacija vřidolavniti, čm potvrzjavajuči kvantiteta produkcija do zavředjenih standardi na teritoriji Mitnooi svetozi.
- P21: (Sviodnoe dželero sveta zamenivati ne možte).
- P22: Kontrolniti obradovanje zamenivati ne možte.
- P23: Cvoj produkt mivstet dželero sveta klasa energioefektivnosta D
- P24: Tova vřidolavne vnačava minimalnato razstovanje na osveteljenoto teritoriji Velikobritaniji.

ZAŠČITA NABKOŠLIŠCITO SREDOVAŠČA

Pačuvajte proč čistotu i zviženje sredviženja. Rekomendujeme roditeljni vřidolavi.
P25: Uve poznačennia vkaže na neobidnostjo rozditeljni vnikuvajete elektrificirane i elektronicirsko obradovanje. Virobni s takim poznačennjam zaborovno vnikovajete do zviženjoi sveta s vřidolavnimi vřidolavnimi podržazo štara. Tak virobni možte sčrpniti študu navušnočavnomu sredviženju i zdravota ljudin, či vibrojati potrebuje specialni formi prerobki / rešenjavja / zneškodjavnja. Virobni s takim markovanim plovnini zavlavate v punkt zboru

використання електронного обладнання. Інформація щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна повернути продавцю у випадку придбання нового виробу, у якості, що не перешкоджає новому обладнанню цього ж виду. Вищевказані половини днів на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законодавство, що діє у дній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора в вашій країні.

ЗАВВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недорозуміння рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опік, ураження електричним струмом, лінійні травми та завдати іншої матеріальної та нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недорозуміння даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT. PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminy skirtas varinti namų ūkuose ir bendriesiems vartojimo reikšmams.

MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdami montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalingimus. Vsi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinus sąrašius apžiūrąs, Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminy yra taisyklingsi mechaniški surinkumai ir tinkamo būdu elektrifikacijos sujungtas. Gaminy gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teises aktais pavirtintus energinius kokybes standartus. Norint išlaikyti tinkamą IP laipsnį reikia parinkti maitinimo laidą skersesnį prie įrenginio riebioklio skersmens. Švietusiu galima jungti per junges.

FUNKCIONALUMO BRUOZAI

Gaminį skirtas vartoti patalpuose viduje ir/arba išorėje.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservavimas: Būtinus sąrašius apžiūrąs, montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Vairįti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neaudėnginti gaminio apdarąpalais. Uždėrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminy gali būti ir padidintoms temperatūrom. Gaminy su nenaudojamiu švietos šaltiniu LED diodas/diodai tipo. Esant sugadintam švietos šaltinui, gaminį reikia atiduoti remontui. DEMESIO Negalima šildžinėti LED diodo/diodų švietos pluoštą. Gaminy reikia maitinti tik nominalnia įtampa arba įtampomis nurodytame diapazone. Užbrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam supūlyšus. Gaminy nevartoti vietose kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkes, vanduo, drėgnė, vibracijos, sprogamoty atmosfera, cheminiai garai arba dujos ir pan. Švietos šaltinio keitimas švietusiu neįmanomas. Reikia iškeisti visa švietusiu jeigu sugenda švietos šaltinis. Nėra galimybes švietos šaltinį iškeisti be specialaus įrankio, nesugadinti ir nepažeisti elektrinio įrenginio gaminy (apsvėitimo įrenginio) sandarumo laipsniu.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

- P1: Nominalnata įtampa, dažnis.
- P2: Nominali galia.
- P3: Nominalus švietos sruatas.
- P4: Nurodytasis švietos sruatas susijęs su naudojamu švietos šaltiniu (LED modulu).
- P5: Nominalnata veikimo trukmė.
- P6: Spalvų perteklio indeksas.
- P7: Spalvų temperatūra.
- P8: Gaminy galima naudoti tik švietusiu su apsauginiu stiklu.
- P9: Reikia tuojpat pat pakeisti sutrukinėjusį arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.
- P10: II klasė - Gaminy, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izolacijos, dvigubą arba sustiprintą izolaciją.
- P11: Dulkiems nepalaidus gaminy.
- P12: Apsauga nuo vandens liūtios.
- P13: Apsauga nuo mechaninių sužurių, kurių energija 5J.
- P14: Galima vartoti patalpuose viduje ir išorėje.
- P15: Simbolis reiškia minimalų atstumą kojai gal turėti švietusiu (po švietos šaltinio) nuo apvėičiamų vietų ir objektų.
- P16: Gaminy nebendraujatią su švietos reguliatoriais.
- P17: Demesio, elektros smūgio rizika.
- P18: Gaminy atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
- P19: Aplinkos temperatūros diapazonas, kuriame gaminy atžvilgiu nėra sukkelamas pavojus.
- P20: Atitikties sertifikatas pavirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Multinės Sąjungos teritorijoje standartus.
- P21: LED švietos šaltinio pakeisti neįmanoma.
- P22: Valdymo paneli ar vadovas aprijokijami nāv iespėjams nomainiti.
- P23: Siame gaminyje yra švietos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė yra D
- P24: Produktas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.

APLINKOSAUGA

Rūpinamiesi švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sau naudoti pakuočius atliekų segregavimą.
P25: Šis ženklimas nurodo, kad sudėtet elektriniai ir elektroniiniai įrenginiai privalo būti selektyviai surinkami. Taip paženklinųjų gaminių negalima įdėti į komunalinių atliekų svartnją kartu su kitomis šiukšlėmis - ut tai greisia pinigine bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jems turi būti taikomos specialios šalavų perdavimo priemonės siekiant užtikrinti tv atliekų užitavimą, nukerksimimą, antrinį panaudojimą. Taip paženkliniti gaminiai privalo būti perduoti sudėtetv elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų/įreimėjų perduodua vėrdiois arba šio tipo įrenginio paradvėjai. Sudėtetvas įrenginys taip pat gali būti perduotas paradvėjui, nupirkus naują gaminį, kiekvii kuris neperežėja šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Arkišau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia taikyti teisinius regulavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymai gali sukelti pvz. gaistrą, nuplykimus, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokias materijalis ir nematerialias žales. Papildomy informaciją Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA nenėsa atsakomybės už pasėkmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasiėkva sau teise keisti instrukcija - aktualia versija rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

LV. PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminy skirtas varinti namų ūkuose ir bendriesiems vartojimo reikšmams.

MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techniskus pakeitimus. Prieš pradėdami montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalingimus. Vsi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinus sąrašius apžiūrąs, Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminy yra taisyklingsi mechaniški surinkumai ir tinkamo būdu elektrifikacijos sujungtas. Gaminy gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teises aktais pavirtintus energinius kokybes standartus. Norint išlaikyti tinkamą IP laipsnį reikia parinkti maitinimo laidą skersesnį prie įrenginio riebioklio skersmens. Iespėva savienoti ar gamikėjam.

FUNKCIONALUMO BRUOZAI

Gaminį skirtas vartoti patalpuose viduje ir/arba išorėje.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservavimas: Būtinus sąrašius apžiūrąs, montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Vairįti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neaudėnginti gaminio apdarąpalais. Uždėrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminy su nenaudojamiu švietos šaltiniu LED diodas/diodai tipo. Esant sugadintam švietos šaltinui, gaminį reikia atiduoti remontui. DEMESIO Negalima šildžinėti LED diodo/diodų švietos pluoštą. Gaminy reikia maitinti tik nominalnia įtampa arba įtampomis nurodytame diapazone. Užbrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam supūlyšus. Gaminy nevartoti vietose kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkes, vanduo, drėgnė, vibracijos, sprogamoty atmosfera, cheminiai garai arba dujos ir pan. Švietos šaltinio keitimas švietusiu neįmanomas.